

INHALT

Einleitung	XI
Ciceronianus sive De optimo dicendi genere · Der Ciceronianer oder Der beste Stil	2
Adagiorum Chiliades (Adagia selecta) · Mehrere tau- send Sprichwörter und sprichwörtliche Redens- arten (Auswahl)	358
Amicorum communia omnia · Freundesgut, ge- meinsam Gut.	358
Genius malus · Der böse Geist	362
Virgula divina · Der Zauberstab	366
Oleum camino addere · Öl ins Feuer gießen	372
Ululas Athenas · Eulen nach Athen tragen	374
Cygneae cantio · Schwanengesang	376
In alio mundo · In einer anderen Welt	380
Quot homines, tot sententiae · Viele Köpfe, viele Sinne	382
Nolens volens · Nolens volens	384
Contra stimulum calces · Wider den Stachel löcken	384
Ne per somnium quidem · Nicht einmal im Traum	386
Frusto panis · Für ein Butterbrot	390
Tunica pallio propior est · Das Hemd ist mir näher als der Rock	392
Extra telorum iactum · Weit vom Schuß	392
Evitata Charybdi in Scyllam incidi · Von der Skylia in die Charybdis	396
Fumum fugiens, in ignem incidi · Vom Rauch in die Flammen	402
Necessarium malum · Ein notwendiges Übel	404
Magis mutus quam pisces · Stumm wie ein Fisch	406

Inhalt

Umbram suam metuere · Sich vor seinem eigenen Schatten fürchten	410
Ne sutor ultra crepidam · Schuster bleib bei deinem Leisten	412
Quae supra nos, nihil ad nos · Was über uns ist, ist nichts für uns	414
Nosce teipsum · Erkenne dich selbst	416
Ne quid nimis · Allzuviel ist ungesund	420
Multi Thyrsigeri, pauci Bacchi · Thyrsoträger sind viele, doch echte Begeisterte wenig	426
Simia in purpura · Ein Affe im Purpur	428
Artem quaevis alit terra · Jeden nährt sein Handwerk	430
Cum lacte nutricis · Mit der Muttermilch	434
In diem vivere. Ex tempore vivere · In den Tag hinein leben. Aus dem Stegreif leben	434
Eodem bibere poculo · Aus demselben Becher trinken	436
Bis dat, qui cito dat · Bis dat, qui cito dat	438
A mortuo tributum exigere · Von einem Toten Steuern verlangen	440
Aureos montes polliceri · Goldene Berge versprechen	452
Post festum venisti · Post festum	454
Illotis manibus · Mit unreinen Händen	454
Elephantum ex musca facis · Aus einer Mücke einen Elefanten machen	458
Inexplebile dolium · Ein Faß ohne Boden	460
Festina lente · Eile mit Weile	464
In eadem es navi · Wir sind im selben Boot	512
Alterum pedem in cymba Charontis habere · Mit einem Fuß im Grabe stehen	514
Archilochia edicta · Archilochisch	516

Inhalt

Siculus mare · Das Meer will wieder Feigen . . .	516
Venereum iusiurandum · Liebesschwüre . . .	518
Cantilenam eandem canis · Immer dasselbe Lied	520
Ignavis semper feriae sunt · Der Faulpelz hat immer Feiertag	522
Tantali poenae · Tantalusqualen	526
Bellum haudquaquam lachrymosum · Ein un- blutiger Krieg	528
Bellerophontes litteras · Ein Uriasbrief	530
Lotum gustavit · Lotos essen	534
Promeri canes · Die Hunde des Promeros . . .	536
Nudus tanquam ex matre · Nackt wie aus dem Mutterleib	538
Foedum est mansisse diu vacuumque redisse · Es wär' eine Schmach, so lang zu verharren und leer zu enteilen	538
Oderint, dum metuant · Oderint, dum metuant	540
Phormionis thori · Die Streu Phormions . . .	542
Melanione castior · Keusch wie Melanion . . .	542
Labyrinthus · Ein Labyrinth	544
Vestis virum facit · Kleider machen Leute . . .	546
Spes alunt exsules · Die Hoffnung ist das Brot der Heimatlosen	546
Colossi magnitudine · Kolossal	548
Contra torrentem niti · Gegen den Strom schwim- men	550
Cestum habent Veneris · Der Gürtel der Venus	550
Pontificalis coena · Ein Priestermahl	554
Vitiat lapidem longum tempus · Der Zahn der Zeit	556
Assidua stilla saxum excavat · Steter Tropfen höhlt den Stein	558

Inhalt

Plures adorant solem orientem quam occiden- tem · Man huldigt lieber der aufgehenden Sonne als der untergehenden	560
Hic Rhodus, hic saltus · Hic Rhodus, hic saltus	562
Tunc canent cygni, cum tacebunt graculi · Wenn die Krähen schweigen, singen die Schwäne .	564
In pulicis morsu Deum invocat · Wegen eines Floh's Gott zu Hilfe rufen	564
Ex Academia venis · Die leibhaftige Akademie	566
Caput vacuum cerebro · Kein Hirn im Kopf . .	566
Nudo capite · Mit unbedecktem Haupt	568
Ἐκπερικλίσαι · Durch die Maschen schlüpfen .	568
Bellum omnium pater · Der Krieg ist der Vater aller Dinge	572
Leonis exuvium super crocoton · Unter dem Lö- wenfell das Frauenkleid	572
Prudens in flammam mitto manum · Die Hand ins Feuer legen	574
Panicus casus · Eine Panik	574
Lucri bonus est odor ex re qualibet · Geld stinkt nicht	578
Anicularum deliramenta · Altweibergefasel . .	580
Palpari in tenebris · Im Dunkeln tappen . . .	582
Homerici versus aliquot proverbiales · Einige sprichwörtliche Homerverse	582
Lupus in fabula · Lupus in fabula	584
Concordia fulciuntur opes etiam exiguae · Vereint sind auch die Schwachen mächtig.	586
Vita mortalium brevis · Kurz ist das Menschen- leben	586
Canis panes somnians · Der Hund träumt vom Brot	586
Aethiops non albescit · Mohrenwäsche	588

Inhalt

Culicem colant · Sie seihen die Mücke	590
Iustitiae oculus · Das Auge des Gesetzes	592
Aurum igni probatum · Gold, im Feuer geprüft	592
Hodie nullus, cras maximus · Aus dem Nichts gekommen	594
Deo nemo potest nocere · Niemand kann Gott etwas anhaben	596
Colubrum in sinu fovere · Eine Schlange am Bu- sen nähren	596
Piscis primum a capite foetet · Der Fisch stinkt zuerst vom Kopf	598
Malum vas non frangitur · Unkraut verdirbt nicht	598
Tragicum malum · Tragik	598
Praestat habere acerbos · Erbitterte Feinde sind besser.	600
Ne nomen quidem · Nicht einmal genannt soll es werden	600
Isthmum perfodere · Den Isthmus durchstechen	602
Melitaeus catulus · Ein Schoßhund	604
Sero molunt deorum molae · Gottes Mühlen mahlen langsam	606
Mercurius supervenit · Hermes ist zugegen	608
Sapiens sua bona secum fert · Sapiens omnia sua secum portat	608
Equi dentes inspicere donati · Dem geschenkten Gaul schaut man nicht ins Maul	610
Qualis hera, tales pedissequae · Wie der Herr, so der Knecht	612
Musarum aves · Musenvögel	612
Auris Batava · Bataverohren.	612
Postico discedere · Durch die Hintertür ver- schwinden	618

Inhalt

Herculani lecti · Herkulesbetten	618
Corvus albus · Ein weißer Rabe	620
Campana superbia · Campanische Überheblichkeit	622
Myconiorum more · Wie die Mykonier	626
Praestat canem irritare quam anum · Ein altes Weib ist schlimmer als ein Hund	628
Respublica nihil ad musicum · Politik ist nichts für einen Schöngeist	628
Lacryma nihil citius arescit · Tränen trocknen schnell	630
Areopagita taciturnior · Verschwiegen wie ein Areopagit	630
Vita hominis peregrinatio · Das Menschenleben ist eine Pilgerfahrt	632